

# 淡江大學103學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	畢業專題寫作與指導	授課教師	曾秋桂 TSENG CHIU-KUEI		
	GUIDANCE FOR BACHELOR THESIS				
開課系級	日文四A	開課資料	必修 下學期 1學分		
	TFJXB4A				
系（所）教育目標					
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。</li> <li>2. 接軌國際之能力。</li> <li>3. 掌握資訊之能力。</li> <li>4. 迎向未來之能力。</li> </ol>					
系（所）核心能力					
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備日語聽講的基礎能力。</li> <li>B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。</li> <li>C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。</li> <li>D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。</li> <li>E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。</li> <li>F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。</li> <li>G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。</li> <li>H. 訓練思考判斷的能力。</li> </ol>					
課程簡介	<p>介紹研究日語學習、日本文化及日本社會之方法。課程中亦將講解學術論文之寫作格式及規則。學生在學年結束前必須繳交畢業專題。</p>				
	<p>This class focuses on learning the methods of researching in literature, education and culture of Japanese.</p>				

## 本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

### 一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

### 二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1.了解日本文學、日語學習（日本語教育）、日本社會、文化之現況與研究方法 2.了解學術論文之日文基本寫作格式及合乎邏輯之推論方法、規則	1.This class focuses on learning the methods of researching in literature, education and culture of Japanese. 2.Through this class, students will learn the basic abilities to write a formal paper, including organizing, collecting and analyzing data, expressing critical thinking and drawing a conclusion.	C3	CDE
2	介紹研究日語學習、日本文化及日本社會之方法。課程中亦將講解學術論文之寫作格式及規則。學生在學年結束前必須繳交畢業專題。	This class focuses on learning the methods of researching in literature, education and culture of Japanese.	C6	FGH

### 教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1.了解日本文學、日語學習（日本語教育）、日本社會、文化之現況與研究方法 2.了解學術論文之日文基本寫作格式及合乎邏輯之推論方法、規則	講述	實作、報告、上課表現
2	介紹研究日語學習、日本文化及日本社會之方法。課程中亦將講解學術論文之寫作格式及規則。學生在學年結束前必須繳交畢業專題。	講述、賞析	紙筆測驗、報告、上課表現

**本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養**

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

**授課進度表**

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	104/02/24~ 104/03/01	談論如何以研究計畫為基礎安排目次(一般版)	
2	104/03/02~ 104/03/08	談論如何以研究計畫為基礎安排目次(進階版)	
3	104/03/09~ 104/03/15	談論如何安排章節 (繳交第一次作業)	
4	104/03/16~ 104/03/22	談論如何擺放附錄資料	
5	104/03/23~ 104/03/29	談論如何擺放圖片資料(繳交第二次作業)	
6	104/03/30~ 104/04/05	校外教學觀摩週	
7	104/04/06~ 104/04/12	清明節補假	
8	104/04/13~ 104/04/19	檢視論文結構、內容校正(繳交第三次作業)	
9	104/04/20~ 104/04/26	章節間文章之有機結構	
10	104/04/27~ 104/05/03	期中考試週	
11	104/05/04~ 104/05/10	結論 (繳交第四次作業)	
12	104/05/11~ 104/05/17	檢視論文構造·內容校正(終程)(繳交第五次作業)	

13	104/05/18~ 104/05/24	今後課題以及論文之最後確認	
14	104/05/25~ 104/05/31	論文整體最終校對(繳交第六次作業)	
15	104/06/01~ 104/06/07	畢業考試週	
16	104/06/08~ 104/06/14	---	
17	104/06/15~ 104/06/21	---	
18	104/06/22~ 104/06/28	---	
修課應 注意事項	1.依規定於期限內繳交六次作業(該周上課時間下課鐘聲響起止，繳交給授課老師) 2.除了第六次作業繳交時間截止日期為5月29日下午1600(完成品繳交至系辦/並完成簽名/需附上指導老師6次簽名單)不接受遲交 3.欲補交者請一併繳交假單始可受理(1周內受理，逾期不受理) 4.缺課者請依校規辦理請假手續(僅限兩周內受理) 5.缺課者請依假單辦理抵銷缺課紀錄 6.遲到者將列入關愛鼓勵名單		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	『我的進階日文專題寫作課』 曾秋桂·落合由治著 瑞蘭出版社2011		
參考書籍			
批改作業 篇數	6 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 20.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量： %</p> <p>◆期末評量： 20.0 %</p> <p>◆其他 &lt;指導老師評分&gt; : 60.0 %</p>		
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://infoais.tku.edu.tw/csp">http://infoais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁 &lt;網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a>&gt; 業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p>		